

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 478

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos,  
y calle de San Gregorio, núm. 257, Pamplona

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
PARA PAMPLONA  
Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
Tres meses . . . . . 3,50  
Seis meses . . . . . 6,75

**ULTRAMAR**  
Seis meses . . . . . 15 pesetas  
Doce meses . . . . . 28

**PAGO ADELANTADO**

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
PARA PAMPLONA  
Tres meses . . . . . 1,75 pesetas  
Seis meses . . . . . 3,50  
Doce meses . . . . . 6,75

**EXTRANJERO**  
Tres meses . . . . . 1,75 pesetas  
Seis meses . . . . . 3,50  
Doce meses . . . . . 6,75

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

## Holgazanería general

En Madrid ha ocurrido un hecho, muy frecuente por desgracia. Un muchacho, herido por otro, a quien se lleva al hospital, médicos que lo reconocen de prisa y lo curan mal por no dar ninguna importancia a la herida y el muchacho que muere sin declarar.

Esta vez ha ocurrido a los periódicos dar importancia al suceso y hacer sobre él reflexiones entre las que vamos a reproducir las de «El Español».

«Porque este suceso con ser tan triste, con ser tan doloroso, con ser tan lamentable, adquiere mayor gravedad si se le considera como síntoma de un mal muy hondo y muy grave; mal que consiste en poner todos, altos y bajos, en el cumplimiento de sus deberes oficiales, un desamor, una indiferencia, que no se explican en quien cumple obligaciones voluntariamente abrazadas, la mayor parte de las veces. Desde el humilde covachuelista hasta el más alto funcionario; más que servidores del público parecen todos señores de él; jamás extreman el celo en su favor, pero siempre la ociosidad en su daño. Ello produce un descrédito y un agravio; el descrédito de nuestros servicios públicos en todos los órdenes, y el agravio permanente que los ciudadanos reciben de tales servidores. El juez, el magistrado, el militar, el empleado administrativo, todos toman, por regla general, sus cargos y empleos a beneficio de inventario; unos por cobrar la nómina, otros por cumplir condiciones legales, éste esperando ocasión de mejorar, aquel considerando el destino como punto de refugio para tiempos más bonancibles.

Pocos son los que en tales puestos sienten los estímulos del deber, y al sacrificio comodidades y regalos, y estos pocos acaban por perder sus entusiasmos entre el indiferentismo egoísta que los rodea».

Aun podía haber apretado un poco más nuestro estimado colega madrileño.

El destino público es el ideal de muchos españoles. Tan pronto como hay una plaza vacante ya están todos ellos en campaña; no importa que su remuneración sea escasa y hasta insignificante, ni que el trabajo sea pesado, ni que exija condiciones que evidentemente no tiene quien la solicita: los aspirantes revolvan cielo y tierra, no dejarán en paz a cuantos puedan escribir o hablar a las personas que han de dar la plaza, desplegarán una actividad de que nadie les creería capaces y hasta exhibirán títulos de licenciado en tal o cual facultad para ser escribientes, porteros ó peones.

Peró a los cuatro días de obtener la credencial ya es otra cosa: trabajarán lo menos posible y aun creerán que hacen un gran favor a la entidad que los sostiene. Unos dirán que es corto el sueldo, otros que el trabajo abruma; estos que no se aprecian los méritos del trabajador: aquel que siempre está expuesto a una cesantía. Y todas, estas razones, que sin duda no tuvieron en cuenta antes de pretender la plaza; no las aducen para fundamentar su dimisión y dedicarse a otra co-

## Ejemplares

De modo que actualmente existe en la escala activa un aumento de 625 individuos de diferentes categorías, y se añaden a los que ya existían en la escala pasiva.

**ASIMILADOS DE LOS CUERPOS AUXILIARES**

CLASAS	En 1899	En 1898	En 1897	Total
Capitanes generales	42	42	42	126
Tenientes generales	178	178	178	534
Id. de división	276	276	276	828
Id. de brigada	492	492	492	1476
Comandantes	884	884	884	2652
Coroneles	140	140	140	420
Comandantes	208	208	208	624
Primeros tenientes	340	340	340	1020
Segundos	406	406	406	1218
Totales	2.422	2.422	2.422	7.266

Resulta en los asimilados un aumento de 500 individuos en las diversas escalas.

Aunque en el año de 1899 figuraban 12.757 generales, jefes, y oficiales de la escala activa, tan solo percibían haberes del Tesoro 12.025. El resto se hallaba en la situación de supernumerarios; en la actualidad el número de supernumerarios sin sueldo no pasa de 30.

En otros artículos daremos cuenta de varios detalles sobre la escala de reserva y variaciones habidas en los distintos cuerpos e institutos del ejército desde el año 1893 a la fecha.

## Personal militar

Un amigo nuestro, persona muy versada en asuntos militares, nos ha remitido curiosos datos numéricos relativos al personal de generales, jefes y oficiales que comprenden las distintas escalas y su comparación entre el período anterior a las últimas guerras y el año actual.

Agradecido muy de veras la labor que se ha supuesto nuestro competente estimado amigo en obsequio de EL ECO DE NAVARRA, daremos a conocer a nuestros lectores las cifras remitidas, que tienen carácter de oportunidad hoy que tanto se debaten las cuestiones militares.

CLASAS	En 1899	En 1898	En 1897	Total
Capitanes generales	42	42	42	126
Tenientes generales	178	178	178	534
Id. de división	276	276	276	828
Id. de brigada	492	492	492	1476
Comandantes	884	884	884	2652
Coroneles	140	140	140	420
Comandantes	208	208	208	624
Primeros tenientes	340	340	340	1020
Segundos	406	406	406	1218
Totales	2.422	2.422	2.422	7.266

## LA AMIGA DE LA REINA

El rey y la reina. Antes de dejar su tocador Mlle. de Foix tuvo cuidado de reponer el cuadro en el sitio de donde le había quitado.

Los que la habían encontrado aquella mañana, natural sino alegre, cuando corría a reunirse con la pastora en las márgenes del río, no la hubieran reconocido. Había en su rostro, acostumbrado a sonreír, un terror casi trágico.

Lo había comprendido todo, y aunque los dos hombres del Prado no hubiesen pronunciado más nombre que el de Flamberge, había adivinado al conde de Foix en aquel misterioso personaje que pagaba a un asesino.

El pasado se unía al presente para atormentar su pensamiento. Agénora no se parecía a las otras jóvenes, el tiempo no había corregido la viveza atrevida de su imaginación, ni su inclinación al sueño sobre la realidad. Era siempre aquella niña de imaginación fantástica que subyugó a Flamberge la noche que juró esperar y no admitir el amor de otra mujer.

En medio de aquella corte, más materialista que ideal, la poesía no florecía gran cosa, y Agénora vivía aislada en medio de ella.

## ¿SUEÑO O REALIDAD?

Las sombras de la noche invaden por completo mi dormitorio. Apodérase el placido sueño de mis sentidos y mi alma se aleja de la exterior realidad.

Todo es luz ante las pupilas de mis ojos... flores inmarcescibles; hojas verdes, prérindidas en arbutas y frondosas ramas, que se agitan suavemente como abanico en manos de una hermosa... ¡jilgueros... rulseñores alegres con sus gorjeos...

En un momento de excitación apasionada, gritó al contemplar aquel seductor paisaje: ¿Es el Paraíso? ¿Es el Edén? ¿Es el Paraíso?

—No; contestó una voz angelical:—es una niña que nace...

Llegó el día de ánimas: como en años anteriores visitó el cementerio para depositar una humilde corona sobre aquella fría losa, que engierrra los restos mortales de un ser a quien en mi adolescencia ame mucho...

Me arrodillé para rezar, pero tuve que cesar en mis oraciones al oír tristes susurros de perro, que partían de las inmediaciones de la entrada de aquel sagrado recinto...

Me levanté, embañado por la impresión que me produjeron aquellos ahullidos, y ya me disponía a abandonar la mansión de los muertos cuando me detuvo el sonido lígubre de la campana del inmediato pueblo, que tocaba a muerto...

Las damas de la Reina la evitaban por su candor peligroso a causa de la franqueza de su carácter, porque le habían visto levantarse, enérgica, contra la maldad ó contra el vicio, y entre tanta gente no tenía más que una verdadera amiga, si no compañera; la Reina.

Y la Reina, agobiada bajo el peso de sus dolores, buscaba con más empeño que nunca la soledad.

Hacia algunas semanas, sobre todo, que la Reina parecía desviarse de Agénora y otorgar por enteros sus favores a una nueva onfidente, que acababa de llegar de España. Era una joven de la ilustre familia de los Mendozas a quien la corte designaba ya con el sobrenombre de «la señorita».

Todo lo concerniente a la Reina excitaba poco el interés de la corte.

Agénora mantenía en sus impresiones, y las nacidas en la infancia, vivían en ellas fuertemente grabadas, su amor de niña decidida de su suerte, y hasta la gravedad que helaba en ella sus alegrías de joven, encontraban su origen en un recuerdo de su familia.

Era aquel sueño del que le separaba ya ocho años, y que no debía olvidar jamás. Aquel sueño profético que le había

## BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 258 alumnos.

**CAJA DE AHORROS**

	Pts.	Cts.
Saldo anterior	75.452,53	
258 imposiciones efectuadas	2.009,12	
Suma	77.461,65	
15 devoluciones verificadas	290,70	
Saldo el 6 de Agosto de 1899	75.450,79	
Id. de la Caja de Socorros	43.148,12	
Total en ambas cajas	88.578,91	

**Instrucción científica.**—Del agua considerada como bebida; de su necesidad para el hombre y de su grandísima utilidad en la agricultura y en los tres reinos de la naturaleza; de como se halla distribuida abundantemente en nuestro planeta por la Divina Providencia, y de como con la evaporación se forman las nubes y estas se convierten en lluvia; se habló en esta instrucción.

**Instrucción religiosa.**—El Evangelio de la Transfiguración del señor en el monte Tabor, la representación de los personajes que de ella disfrutaron y una clarísima descripción de lo que allí se oyó, se vió y sucedió, fueron objeto de la explicación de este día.

## UN LIBRO ÚTIL

Hemos revisado un ejemplar del «Manual de gramática bascongada» que ha dado a luz el estudio Presbitero don Victoriano Huel de Echarrri-Aránaz, y podemos asegurar que es obra sumamente apreciable por su sencillez y claridad, en la que están explicadas con el mejor método y con abundantes ejemplos en castellano y vasco las distintas partes de la oración, siendo notabilísima por la declinación mostrada el rostro del asesino de sus padres.

Estos detalles que formaban la parte grave del carácter de Agénora, contrastaban con la ligereza infantil de sus acciones y con la intrepidez sin límites que la animaba de continuo; había además, otro motivo para que aquel sueño no se borrara de su memoria, y era que marcaba el instante en que su vida había cambiado, enlazando, por decirlo así, su pasado y su presente, marcando la noche en que se había dormido en brazos de un soldado para despertar en los de una Reina, perdiendo a la par sus padres, su hermano y el amigo de quien había hecho un héroe su infantil imaginación.

Hay cosas imposibles de describir: creía, y no creía en aquel sueño. La primera vez que había visto al conde de Foix, ahora su tutor, había sentido un movimiento de horror que solo había podido apartarle con todo el auxilio de su razón. Su tía la condesa de Foix hacia una vida tan austera, tan religiosa, en medio de aquella corte depravada, que toda sospecha se estrechaba ante su virtud.

La Reina citaba con frecuencia a la condesa como un modelo que imitar, un ejemplo que seguir.

Y sin embargo, rumaros en contrario

## En la Audiencia

Se ha señalado para mañana la vista de la causa contra Juan Celestino Osés, por imprudencia.

La defensa está a cargo del señor Errea, actuando de procurador el señor Abadía.

Declararán siete testigos.

**BUENOS MELORES**

Una de las frutas más exquisitas es el melón, si es bueno, pero lo difícil es encontrar uno que reúna todas las condiciones. En buen cultivo el abono y la clase de la tierra, hace a las plantas que sean de mejor ó peor calidad, pero como todo producto agrícola, la selección de semilla es lo que más importa.

llegaban hasta la soledad en que vivía Agénora; no to o el mundo profesaba la admiración que la Reina a la condesa de Foix, y a veces se la citaba como una osada comedianta.

Agénora no sabía bien lo que de ella se decía, pero había llegado a su oído el apodo de Matrona la Normanda, que se le aplicaba.

El conde de Foix tenía también un sobrenombre; y los que no le querían bien, que eran muchos, le llamaban siempre «Grailly» el Topo.

Muchos de éstos habían pagado caro sus sarcasmos y sus calumnias.

El conde y la condesa de Foix tenían servidores y protectores poderosos; citándose como el más principal al lugarteniente general de policía Nicolás de la Reynie.

Todos sabían que los numerosos amigos de los duques de Randán y de Foix no descuidaban medio de extender aquellos rumores, que otros consideraban calumniosos.

Entre aquellas dos razas había una guerra declarada, desde la muerte de la Reina madre, protectora de los últimos, que vencidos en todos los terrenos se venían como podían.

Involuntariamente, Agénora era del

## Las ciruelas en California

La producción de frutas en California aumenta de año en año de un prodigioso, principalmente las ciruelas.

En 1821, los Estados Unidos importaban 92.052.625 libras de este fruto; pero hoy no sólo han cesado estas importaciones, sino que California exporta considerables cantidades.

En 1836, las primeras ciruelas las importó Francia; y desde el 1890, la producción en libras ha sido la siguiente en California:

Años	Libras	Años	Libras
1890	16.000.000	1895	64.750.000
1891	27.300.000	1896	55.200.000
1892	22.500.000	1897	97.780.000
1893	32.180.000	1898	85.000.000
1894	44.750.000		

Se encuentran hoy más de 8.000.000 de árboles, plantados en una superficie de 416 mil acres de tierra, y su cantidad aumenta en 20 por 100 al año.

## LA AMIGA DE LA REINA

«Hoy ha faltado el capitán. Espera mañana en el Puente Nuevo, al lado de la estatua, y se te dirá en que hostería para el tal Flamberge».

Aquí las dos manos volvieron a estrecharse en señal de trato concluido, y ambos desaparecieron por la misma puerta-cilla.

Agénora más muerta que viva, se quitó también de la ventana.

GACETILLAS

Según telegrafía de Madrid a «El Noticiero Babilónico», el ministro de Hacienda, señor Villaverde, manifestó a un periodista que le acompañó desde Tolosa hasta San Sebastián lo siguiente, entre otras cosas: «Nada de lo que se ha dicho de que yo piense modificar el actual régimen de las provincias Vascongadas y Navarra es cierto. Con Navarra, anadido, existe un convenio bilateral con el Estado desde 1841, que por nadie se ha pensado en modificar, toda vez que no existe ninguna razón para ello, pues aquella provincia ha venido contribuyendo con hombres y dinero siempre que el Gobierno ha tenido necesidad de ellos.»

El tiempo aclarará si es verdad esto o lo otro. Por hallarse con pulmonía, á las seis de la mañana de ayer se le administró el Santo Viático á la señora marquesa de Vessilla.

A las ocho de la noche, hora en que escribimos estas líneas, su estado era grave. Hacemos fervientes votos por el restablecimiento de la salud de la enferma.

Con su distinguida familia se encuentra en Zarauz nuestro amigo el senador vitalicio don Cecilio Gurrea, exdiputado á Cortes por el distrito de Tafalla.

Los recibos de suscripción á la Gaceta de Madrid, correspondientes al primer trimestre del presente año económico, se hallan en la Depositaria de Hacienda.

Después de haber terminado sus estudios en la academia de Caballería de Valladolid, ha sido nombrado segundo teniente de dicha arma nuestro paisano don Antonio Garbalena.

Dámole nuestra enhorabuena. Después de larga y penosísima enfermedad ha fallecido nuestro antiguo amigo don Isidoro Sánchez, párroco de Eneriz.

Acompañamos en su justo dolor á su señora hermana María Cruz por tan sensible pérdida.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy domingo los ejercicios acostumbrados, á las siete y tres cuartos de la tarde, en los que predicará el Hmo. señor don Esteban Irujo, magistrado de la Catedral de Ciudad Real.

Nos escriben de Elizondo que se halla enferma de gravedad y se le han administrado los Santos Sacramentos á la señora doña Adele Velasco, esposa del catadrático don Fermín Iñarra Echevarría.

Deseamos que la enferma recobre la salud perdida.

Los señores Hijos de Montorio han tenido la atención que es agradeceremos, de enviarnos un episcopo que contiene la discusión de Código civil habida en el Senado, por lo que afecta á Navarra, en el año 1889.

Es trabajo de nuestro amigo el exsenador don Cayo Escudero y Marichalar, que se vende en casa de los señores Montorio á 30 céntimos de peseta.

Las fiestas de la Rochapea han estado muy animadas: se ha bailado y se ha comido mucho y no ha ocurrido, que sepamos nosotros, incidente alguno sensible.

Nueve licencias de caza y dos de uso de armas fueron expedidas ayer en el gobierno civil de la provincia.

A un vecino de Mendivil le fueron quemados, hace unos días, 56 haces de mies de avena y tres de trigo.

El ministro de la Gobernación en telegrama dirigido á los gobernadores les manifiesta:

La presidencia del Consejo de ministros ha expedido una R. O. disponiendo que sean puestos en libertad todos los cubanos y filipinos sin excepción de ninguna clase que sufran condena por motivos políticos ya por virtud de procedimientos gubernativos ó judiciales y se les socorra con los recursos necesarios hasta el día de su embarque por cuenta del Estado al lugar de donde procedan.

Se encuentra enfermo de bastante gravedad nuestro amigo don Miguel Vallarín.

Deseamos que dicho señor recobre la salud perdida.

En Corcila se halla encalmada la domada de vinos, cuyos precios de seis y medio reales decañtro, se sostienen sin embargo.

La persistente sequía del estío ha agostado las hortizas de aquel término municipal, principiando á soltarse también las uvas en la cara del de la tarde, que hará bajar la cosecha en una cuarta parte.

Ya ha principiado la instalación de la luz eléctrica en aquella ciudad cuya base industrial parece radical en Tuñela.

El día 17 de Octubre tendrá lugar una solemne peregrinación por todos los pueblos del valle Baztan, á la Iglesia parroquial de Elizondo, celebrándose una solemne misa.

A dicho acto ha sido invitado el señor gobernador civil.

La «Gaceta» publica una real orden del ministro de la Gobernación concediendo derecho á ingresar en el cuerpo de Correos á 513 individuos aprobados en las últimas oposiciones de ingreso.

Los opositores que figuran con los 38 primeros números ingresarán inmediatamente en el servicio.

Todos los restantes quedarán en expectativa de empleo.

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que la justificación de no tener los reclutas hermanos mayores de dieciséte años, no se consigne con las certificaciones de los jueces municipales de la capital, una vez que para ello sería preciso obtener otra certificación en que constara la permanencia constante en la población durante dieciséte años, documento que sería difícil suscribirla autoridad alguna.

Los jueces municipales están obligados á cumplir lo dispuesto en el artículo 59 de la ley de reclutamiento vigente, y los ayuntamientos son los que han de facilitar los documentos que se deriven del padrón municipal.

La comisión mixta, bajo su responsabilidad, podrá no declarar soldados á los mozos que tengan derecho al goce de la excepción, y no acompañen las certificaciones de los jueces municipales según pretende dicha corporación, teniendo presente que dichos documentos solo pueden tener valor legal cuando se justifique que los padres han permanecido en la capital durante 17 años anteriores al reemplazo del año corriente.

Lo manifestado por el ayuntamiento de Granada es lo ajustado á los preceptos de la ley, bastando las certificaciones de nacimiento, declaraciones de los testigos, siendo suficiente esta comprobación, á la que ha de unirse el certificado de los datos contenidos en el padrón municipal.

Por el Gobierno Civil de esta provincia se han aprobado los registros de las minas siguientes:

Cristina ampliación.—Mineral hierro, de 12 pertenencias, en término de Lesaca; registrador Félix Galán.

Cristina 2.ª ampliación.—Mineral hierro, de 56 pertenencias, en término de Lesaca; registrador Félix Galán.

Astregui.—Mineral hierro, de 16 pertenencias, término de Golzueta; registrador José Martín Arana.

Encarnita.—Mineral hierro, de 50 pertenencias, término de Golzueta; registrador Daniel Tornero.

Demasia á La Cruz.—Término de Golzueta; registrador José Martín Arana.

Demasia San Antonio de Padua.—Término de Leiza; registrador José María Salazar.

Ampliación.—Término de Leiza; registrador Leoncio Ibarquieguita.

Tupimetaleta aumento.—Término de Golzueta; registrafor Santiago Alquaceta.

Demasia á Tolare, San José y César.—Término de Leiza; registrados Manuel Lopetegui.

Demasia á Tolare, San Sebastian y Brato.—Término de Leiza; registrador Manuel Lopetegui.

Arrepentida.—Término de Leiza; registrados Leoncio Ibarquieguita.

Enriqueta.—Mineral hierro, término de Golzueta; registrador Daniel Tornero.

Ayer salió para Tafalla el gobernador civil de la provincia, don Jenaro Pérez y Moso.

De la Alcaldía.—Han sido denunciados unos muchachos por romper una rama de un árbol detrás de la Plaza de toros.

—También ha sido denunciado un matrimonio por armar un escándalo y darle golpes á su mujer.

—También han sido conducido al depósito un sugeto por blasfemar y carecer de domicilio.

—A disposición de su dueño se encuentra hace varios días un jumento en la plaza de toros.

—En cuántas cosas inútiles tiramos nuestro dinero! y sin embargo, con un desembolso de dos céntimos diarios, que es lo que se gasta en Licor del Polo, puesto que dura dos meses usándolo á diario, tendremos una dentadura hermosa y libre de toda dolencia. En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

El Opal-Pasta absorbe las manchas como el papel secante la tinta.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubilla (Marquina Vizcaya), se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa.

Se remiten gratis en morias y gulas á quien las pida.

Miscelánea.

Notas cómicas.

En el teatro.

Un caballero aplaude con gran entusiasmo, mientras los demás espectadores silban estrepitosamente.

—Pero ¿le ha gustado á V. la comedia? —pregunta otro espectador.

—No, señor... ¡Si á quien yo aplaudo es á aquel señor que está silbando con la llav! Debe ser persona de mucho gusto.

En el campo.

Juanita, enseñando á su madre una vaca con el morro lleno de espuma.

—Mira, mamá—exclama la niña—la vaca se ha bebido su leche!

Dos amigos se encuentran en la calle y uno de ellos dice:

—Mañana salgo para Barcelona con objeto de embarcar para la Austria. Probablemente no volveremos á vernos en toda la vida.

—Pues en ese caso, préstame ve nte duros.

Pensamientos.

Nuestros males físicos los destruyen ó nos destruyen.

El amor propio nos pierde.

Charada: Un amigo mio, tuvo una chifladura, la de su segunda tercera cuarta, quiso lucirse con una segunda euaria, tres prima dos, de buena armadura, pero sacó el pantalón cuarta segunda, y si no por un todo no sé que le saca. Solución á la anterior. HUES-CA.



—Y en qué se entretiene V. en verano, amigo mio? —En lo de todos los estios; sudando el kilo.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with columns for various goods and their prices, including Acolones, Duda provincial, and Electro Pamplona.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de antaño: 41.3. Temperatura mínima de ayer: 17.3. Altura barométrica á las nueve de la mañana en milímetros: 762.3. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros: 112. Dirección dominante: N.

EN EL JUZGADO

Para hoy está señalado el juicio de faltas contra Marcelino Echate, por amonestación. Otro contra Narciso Lizola, por escándalo.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se han en hoy las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 0; hembras, 1. DEFUNCIONES.—Milian Ortigosa, de 33 años, de Noain.

MATRIMONIO.—Manuel Riestra, de San Esteban de las Cruces y María Dolores Maure, de Torre Don Jimeno.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial. Precios med. a que rigieron ayer: Trigo nuevo 20.90 reales roba; avena 9.55; cebada nueva 11.10; habas duras 15.00; beza 16.10; maíz 18.50; arroz, 13; girón 14; alhova 17.40. Trigo vendido 223 robos y 4 almudes.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer: De causa pendiente, 23. Arresto mayor, 4. En expectativa de marcha, 21. Total, 53.

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas hoy: vacas 3, terneros 7, carneros 15, ovejas 55.

MERCADO DE CEREALES

Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes: Trigo nuevo á 20.45 reales roba; cebada de 10 y 14 á 10 y 12; avena á 10; habas de 11 y 14 á 10; alhova á 15; girón á 13; beza á 14 y 12; escanda á 8.

VIAJEROS

Han llegado á las faldas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Federico Artiga; don Emilio Cortari; don Jaime Cuzull; don Remón Aragon; don Juan Gomis.

MUSICA EN EL PASEO

Programa de las piezas que ejecutará hoy en el paseo la banda de Cantabria. «Admiral» paso doble—Olin. «Wals-polka» de Juan Torrojo.—Farsisch. «El Desengaño» mazurka.—J. Arroyo. «Polo y Malagueñas»—Diaz. «Gran fantasía de «Globo».—Ponchelli. «A los vales».—Waldteuffel. «En Brivona» paso doble—Maslet.

MERCADO PÚBLICO

En el mercado público rigieron ayer los siguientes precios: PESCADO DE MAR.—Morluza á 2.25 y 3 pascales kilo; langosta á 3.50 y 4; congrio á 2.75; chipirones á 1.50; chirlones á 3, 4 y 5; atún á 1.50; langosta á 3.50 y 4 id.

Boletín religioso

SANTORAL

DÍA 15, DOMINGO.—Santa Centola, mártir. Vivía Centola en Toledo, su patria natal, practicando exactamente las obligaciones de la religión cristiana, que había abrazado sin saberlo su padre, que era gentil. Enterado este, quiso obligarla á que abandonase la religión, y entonces la santa huyó de su casa y fué á parar á un pueblo de Vizcaya, en casa de una señora gentil llamada Elena. Instruyese esta de la causa de su fuga, y Centola supo hablarla tan bien de su religión que abandonó la gentilicia y se alistó en la cristiana. Súpelo el juez, y viendo que se negaban á sacrificar á los dioses, según se les proponía, mandó cortarlas la cabeza, cuyo martirio sufrieron el 13 de Agosto del año 500.

También se conmemoran hoy Santos Hilpoto, Casiano, Elena y Máximo mar tres; Santa Segunda reina.

La modestia de los ojos es madre de la devoción, y preserva de muchas tentaciones.

DÍA 14, LUNES.—San Pablo Oroso, confesor. Fué San Pablo Oroso natural de Tarazona, hijo de padres cristianos, quienes desde niño le enseñaron sus pasos por los caminos de la ley santa de Dios. Casó con una hermosa doncella, de la que tuvo un hijo; pero habiendo muerto su esposa, le causó tanto sentimiento esta desgracia que se fué á Roma, donde hizo los estudios eclesiásticos y ascendió entre otros los grados hasta el de sacerdote. Entre otros ocupaciones solía dedicarse á enseñar los sermos de los muchos confesores que moraban en la fe, y como llegase á noticia del emperador Constantino, que ayudado del presbítero Gregorio había dado sepultura á un compañero

millas es el factor más importante quizá para obtener buenos melones. Nunca más oportuno tratar de ello que es esta época de recolección, que es en la que los hortelanos pueden proveerse de buenas simientes para obtener en la cosecha próxima excelentes melones.

Los de Valencia gozan de gran fama en todas partes, y en el mismo Valencia se reputan como los mejores los del término de Puzol, que reúnen un conjunto de cualidades que les dan gran estima. Muchos años ha costado inquirir el secreto, por medio del cual la calidad era superior á los de los demás términos.

Se procuraban semillas de los de Puzol que no daban los resultados que se apetecían, porque los frutos de ellas no tenían aquella finura y aquella facultad de poderlos conservar largo tiempo sin marchitarse ni pudrirse. Las estercoladuras abundantes y hasta los abonos químicos, los riegos y los cuidados culturales más solícitos, no bastaban para igualarlos en calidad. Se hizo un análisis de la tierra de Puzol dedicada á melonares, resultando ser bastante mediana, se observó la cantidad de abono y las condiciones de los riegos y nada había que pudiera ser motivo de tenerse en cuenta.

El secreto patrimonio de muy contados labradores, estaba en la semilla.

Los padres los transmitían á sus hijos con toda clase de reservas, y así ha tardado tanto en descubrirse, no obstante ser tan sencillo.

Los de Puzol, escogen los dos ó tres melones más próximos al tronco de la planta, los dividen por mitad de arriba á abajo y toman las semillas que están situadas en el punto más céntrico del melón, desechando las que están cerca de la pulpa.

Como se ve, todo estriba en el modo de elegir las simientes, pues los cuidados culturales no tienen nada de particular.

Los melones que han de dar la semilla deben ser de la primera flora, cercanos al tronquito pesados, gruesos, sanos y bien conformados: es preferible que pequen de muy maduros que de verdes.

Así lo aconseja un periódico agrícola que se publica en la tierra donde se cosechan los mejores melones del mundo.

Y como el procedimiento no tiene nada de costoso ni de arriesgado, bien pueden los labradores someterlo á experiencia que puede ser de resultados positivos.

Fiestas de Estella

Lo tradicional y su origen.—Estella monumental.—Estelenses de antaño y los de ogaño; las de Estella sin adornos, por su gracia y la constitución.—La danza de las muelas ó contorsiones en solfa.

Con extraordinaria animación ha celebrado Estella, en la semana que hoy acaba, sus acostumbradas fiestas en honor del apóstol San Andrés; fiestas cuya antigüedad radica en el año 1575 en que Carlos II de Navarra, llamado el Malo ordenó se celebrasen anualmente con solemne procesión, para cuyos gastos concedió el privilegio conocido por el nombre de las palmas del mercado.

Consistía este extraño privilegio en el derecho, otorgado á un ministro de San Andrés, de introducir la mano en todos los sacos de trigo que llegaran al mercado del jueves, y llevarse para ahumante al unto del Santo apóstol, cuanto trigo pudiera sacar en la palma abierta de la mano.

El mismo citado rey disponía que en aquella procesión se expusiera á la pública veneración en las calles la preciosa reliquia del santo, regalando para esto un precioso relicario que fué vendido en el siglo XVII.

Esta tradicional procesión es lo más saliente de las fiestas y á ella acude el Ayuntamiento precedido de su música y de los gigantes en número de cuatro, con los cabezudos y zaldico máldicos que son otros cuatro, algo afeitados de indumentaria, y un si es, no es, apollillado.

Asiste también el clero y gran número de fieles conduciendo la espalda de San Andrés reliquia encerrada en magnífica urna de filigrana de plata. Este relicario, que mide más de un metro de altura, afecta la forma de un templete con su cúpula sostenida por columnitas barroquinescas, y apeado en un basamento con grandes cartelas en las esquinas y jarrones con ramos de flores.

Estella, que situada entre rocas y montes de gran majestad aunque desprovistos de vegetación, se oculta de tal manera á los ojos de los visitantes que por ningún lado se lleva á verla hasta que hayais tocado sus casas, vive ahora de sus pasados esplendores que la hicieron figurar entre los mercados principales de Europa; y cuya grandeza demuestran bien claramente los restos de sus antiguos monumentos, tales como las preciosas ruinas del convento de Santo Domingo, las magníficas Iglesias de San Pedro, Santo Sepulcro, San Miguel y la Virgen del Puy; palacio del duque de Granada y otros; antigua casa Consistorial; y la cruz de los castillos, único vestigio de la más importante fortaleza de Navarra que con sus tres fuertes avanzados Zaratambor, Belmecher y Atalaya y un alcázar real, existió en aquella pelada roca desde donde un infante de Navarra, desprendiéndose de los brazos de su nodriza, cayó despenado siguiéndole aquella en el aturdimiento producido por el deseo de salvarle.

Y no estas, solas ruinas y monumentos quedan de los pasados tiempos; el espíritu belicoso que animaba á los antiguos estelenses y que se traducía en rivalidades y odios continuos entre las tres clases de habitantes, navarros, franceses y judíos, que la repoblación de Sancho Ramírez á fines del siglo XI, y de Sancho el Sabio á fines del XII habían llevado á los tres barrios de Izarra, Parral y Arenal; el espíritu belicoso, repetido, que ocasionaba las luchas entre navarros y franceses, la manzana de los 10,000 judíos, las rivalidades de Poncey y Learzos, y las intestinas guerras de agraroneses y beamonteses, subsistió vivo en la sangre de los actuales estelenses aunque dilucidado por la cultura de los modernos tiempos, es decir, sin odios y por decirlo así de una manera teatral.

Existen, pues, los dos clásicos bandos que dividían la población, de nominándose ahora Ochoistas y Carlistas.

Veréis á los estelenses, hombres, mujeres y niños, correr unidos con sin igual arrojo, ante los novillos á la hora del encierro; los veréis también unidos en la prueba lidiando las vacas por vía de ensayo para la lidia de los innumerales novillos que se corren por la tarde, volveréis á encontrarlos siempre juntos preparando en medio de la calle la adadajada con que terminan las fiestas, ajo-arriol ó que componen, juntos y comen en medio de la calle, sin más auxilio que el de las manos con las cuales vuelven el contenido á la sartén, si acaso un movimiento desgraciado hizo volcarse el guiso; pero á través de esta aparente unión existe la feroz enemistad de división de que os hablaba hace un momento, y así se les ve luchar con entera ferocidad; establecer competencia en la lidia, ya con los carrujos comunes, y

con los automóviles de los que unos afirman que escalarán el cielo, mientras niegan otros que puedan sostenerse en la tierra; montar dos grandes fábricas de luz eléctrica para que el vecindario alumbrase su casa con velas ó petróleo; tocar también en competencia, situadas cada una en un balcón de la plaza, las dos parejas de afamados gaiteros de la localidad; y qué más? hasta las estelenses, descendientes de aquellas dueñas que en la Iglesia se agrupaban en distintos sitios según el partido en que militaban, ensayan en su casa los bailes, para abrumar después en el casino al bando opuesto.

Y esta si que es competencia caballeros! A Estella fui para un día, detúveme cinco; hubierá estado cinco mil y aun cinco mil años sin que al cabo de este tiempo supiera á que bando inclinarme.

Admiro la previsión del rey Carlos el Noble que en una ley suntuaria prohibía á las estelenses el uso de vestido de brocado y de tisú de oro, amen de las pieles y alhajas con que se adornaban, pues á la vez que reprimía el lujo, mostró conocer que aquellas no necesitan más atavío que la gracia y gentileza de sus cuerpos! A la vez que el pueblo baila durante los novillos y por la noche en la plaza, la sociedad elegante celebra también sus reuniones en diversas casas. Con gusto hubiera descrito á mis lectoras varias de éstas á las que tuve el honor de asistir, más no lo consintió mi cansancio de aquellos días en los que no me quedaba tiempo ni para dormir. Con todo no dejaré de consignar que en una de esas tertulias oí cantar á la señorita Pepita Sanz, sobrina del diputado del mismo apellido y educada en el Conservatorio de Madrid; posee extensa voz de encantador timbre y mucha agilidad de garganta que le permite hacer preciosos juguetos con los que dió esmeradísima interpretación á lo cantado que fué una gran parte de la Sonámbula.

Un detalle que no olvidaré de las pasadas fiestas, es el espectáculo de una saea-muelas que en soberbio break tirado por cuatro, caballos se presentaba en la plaza.

Cinco músicos, bien vestidos con el uniforme de los cazadores alpinos italianos, ejecutaban una muy mediana sinfonía, después de la cual el saea-muelas largaba un speak anunciando que allí en la calle hacia toda clase de operaciones gratis.

Fueron llegando los pacientes que apenas señalaban el hueso dolorido cuando ya lo veían por el aire, y era tal la habilidad ó fuerza del operador, que en menos de cinco minutos había extraído cuarenta ó cincuenta muelas, todas las que echaba al público para su examen.

Las muelas danzando por el aire, y las contorsiones de los operados al compás de las extrañas melodías de la murga daban al espectáculo un aspecto tan macabro, que no pude resistirlo, y me alejé sin esperar á ver como operaba toda clase de tumores frios y calientes.

Ignoro cual será el resultado de las operaciones; mas sé que el orador realiza un bonito negocio. Misterios incomprensibles del charlatanismo!

MONJARDIN NUESTRAS CARTAS

Centenario en Artajona

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Le remito copia de la circular que nos ha proporcionado la comisión del centenario de Nuestra Señora de Jerusalem, para que si V. se digna la inserte en su periódico que tan dignamente dirige.

Se aproxima la fecha destinada por Artajona para celebrar el VIII centenario á la vida de la Virgen de Jerusalem. Las circunstancias que nos rodean son azas críticas y angustiosas; pero fieles los artajoneses al amor que tienen á su excelsa Patrona, resurgan con un esfuerzo que para ellos va á ser supremo y gustosos le consagran solemnes cultos.

El día 10 del próximo Septiembre será el día en que todos nos postrearemos reverentes á sus plantas para presentarle, primero la ofrenda de nuestro agradecimiento por los beneficios espirituales, y temporales que con su siempre nos ha socorrido, y segundo, para una vez más, los de Artajona y los de fuera imitar de ella el remedio de nuestras comunes necesidades que tanto actualmente nos afligen; y triste es decirlo, sin descubrirse en lo humano, la medicina que nos sane, sólo en el anchuroso mar de la misericordia divina, flotan aquí y acullá tablas á donde poder asirse y llegar á un feliz puerto, y ¿cuál mejor y más segura que la de la Madre de Dios y nuestra? Esta si que es panacea universal para curar á la humanidad, de las dolencias que le aquejan.

En esta Orma, aparte digresiones que están en ánimo de todo creyente, será la conmemoración del centenario de nuestra Virgen. A las ocho en punto de la mañana de aquel día 10, el cabildo, corporación municipal y pueblos en ordenada procesión, saldrán á recibir á los que hayan tenido la galantería de manifestar su unión á nosotros para honrar á María Santísima y los que en adelante se adhiran (á los que en su debido tiempo aquí, ó privadamente, se darán instrucciones) e incorporados á nosotros á los acordes del himno del centenario, seguiremos á la Basílica de la Virgen de Jerusalem, donde de antemano estará preparado el altar al aire libre para la celebración de la Santa Misa, la que será interpretada por el Orfeón Pamplonés, que con desprendimiento digno de lo, se ha prestado á ello, dispuesto á cantar las más bellas composiciones de su extenso repertorio, estando encargado del sermón el padre fray Luis de Valdelecha, capuchino.

Por la tarde á las cuatro y en el mismo lugar que á la mañana se rezará el santo rosario, plática por el mismo reverendo padre y motetes varios á la Virgen por el Orfeón, terminando con la adoración de la imagen de María, la que se hará por pueblos, á fin de allí mismo desfilarse para sus respectivas viviendas.

Ha de advertirse que por más que se ha invitado á algunos pueblos, ateniéndose á una regla fija y limitada, no obsta para que puedan concurrir los que deseen, previniendo á todos, si trajeran representación oficial de cabildos ó corporaciones se sirvan avisarlo con antelación, para aquí saber responder debidamente á la distinción que nos hacen.

Contamos, claro está, con la asistencia del Excmo. é Ilmo. Prelado. Había prometido honrarnos con su presencia y se ratifica en sus deseos, que de no verse cumplidos habrá quien lo represente. ¡Dios y su bendita Madre hagan sea realice lo que todos ansiamos, si su quebrantada salud se lo impidiera, este seguro, no ha de faltar una comun plegaria para que el Señor le conceda lo que más le convenga; sólo correspondemos á sus bellísimos sentimientos y munificencia en conceder á sus devotos 40 días de indulgencia por asistir devotamente á la Santa Misa. Todos los actos del centenario serán presididos por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.—La comisión.

Suyo afecto.

El correspondiente.

11 Julio.

El correspondiente.

El correspondiente.

El correspondiente.

El correspondiente.

suyo llamado Eusebio, que habla muerto gloriosamente por la fe, fueron buscados para sufragio la pena capital. Oroso salió de Roma y no volvió mientras vivió el emperador. Lleno de méritos murió el 14 de agosto del año 366.

También se conmemoran en este día Santos Urcelso, Demetrio, Marcelo y Celso mártires. San Eusebio confesor y Santa Anastasia virgen.

El mundo a veces hace treguas con nosotros, mientras no le hacemos guerra a él.

**CULTOS**

Oficio de San Esteban con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las ocho rosario de los esclavos.

En las Descalzas.—Cuarenta Horas y función a Santa Filomena. A las diez se expiará el R. S. D. M. misa votiva en la que predicará el R. S. D. M. Concluido del S. C. de Jesús, Carmelita Descalza. Quedará manifestado el Santísimo hasta las diez de la tarde que se hará la novena a las siete de la tarde por un R. P. Carmelita. San Joaquín, con plática por un R. P. Carmelita y gozos cantados por la capilla de música de la Catedral.

PARA MAÑANA.—Oficio del 3.º día Intraoctava de San Lorenzo con rito semidoble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. Aniversario a las diez y cuarto misa conventual.

A las tres y media vísperas, completas, y rosario, y a las cinco y media maitines laudes y rosario.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. Desde las ocho de la tarde.

En las Descalzas.—A las cinco y media y a las nueve, novena rezada San Joaquín y a las siete de la tarde, con plática por un R. P. Carmelita y gozos cantados por la capilla de música de la Catedral.

A las ocho misa de aniversario en sufragio de los congregados de Santa Filomena que hayan fallecido.

**SERVICIO RÁPIDO**

**El Eco de Navarra**  
(Agencia Mencheta)

**Por teléfono**

PRIMERA CONFERENCIA  
Madrid, 12 (6 tarde).

**Consejo**

En el ministerio de Estado se han reunido hoy los Sres. Silvela, Dato y Gomez Imaz, únicos ministros que se hallan en Madrid, y han celebrado un consejo, al que se atiende al número de los concurrentes, y verdadero Consejo, atendiendo al número y calidad de los asuntos tratados, que son los siguientes:

**LOS PRISIONEROS**

El Sr. Silvela ha enterado a sus compañeros de los últimos telegramas del general Jaramillo relativos al rescate de los prisioneros que se hallan en Filipinas.

En vista del estado del asunto, se han acordado nuevas instrucciones, que el Sr. Silvela se ha encargado de transmitir al general Jaramillo.

**LAS ISLAS VENDIDAS**

Se ha hablado después de la entrega a Alemania de las islas Carolinas, Marianas y Palaos. Sabiendo que el buque alemán que ha de tomar posesión de dichas islas llegará a ellas el día 22 de Septiembre, han quedado acordadas las instrucciones que el ministro de Marina ha de comunicar al comandante del transporte de guerra "General Alava", para que realice dicha entrega y la repatriación de las tropas y funcionarios, que allí se hallan, como también de los españoles que deseen regresar a la patria.

**LA ESCUADRA DE INSTRUCCION.**

El Sr. Gomez Imaz ha manifestado que la escuadra de instrucción que manda el vicealmirante Cámara, llegará a San Sebastian el día 21 de este mes; permanecerá en aquel puerto algunos días, realizando maniobras en presencia de la real familia, y después regresará al Ferrol a continuar los ejercicios de instrucción de tiro.

**ASTILLEROS**

Se ha tratado de los astilleros del Nervion, acordando activar la tramitación del expediente, para su más pronta resolución.

**CALAMIDADES**

Se ha determinado utilizar el remanente del fondo consignado para calamidades en el presupuesto del ejercicio anterior, en el socorro de los vecindarios de Sariñena y otros pueblos de aquella comarca, cuyos campos han sido arrasados por recientes tormentas.

**OTRO EXPEDIENTE**

Se ha acordado activar el expediente de concesión de un crédito para el traslado de la Escuela Central de Artes y Oficios y la Facultad de Ciencias que se hallan en el antiguo edificio del ministerio de Fomento, convertido ahora en cuartel de la Guardia civil.

**VENTA DE BARCOS**

A propuesta del ministro de Mari-

na se ha acordado poner en venta los cañoneros "Diego Velazquez," y "Galicia," que quedaron en la Martinica, y 13 lanchas cañoneras que se hallan en el puerto de la Habana.

**LAS MANIFESTACIONES RELIGIOSAS**

Los consejeros reunidos han examinado la protesta formulada por el Sr. Obispo de Tortosa con motivo de los sucesos de Castellón y se ha acordado que el ministro de la Gobernación dirija a los gobernadores civiles una circular telegráfica, que en sustancia ó resumen dirá lo siguiente:

Con arreglo al artículo 11 de la Constitución, las autoridades civiles deben proteger las manifestaciones públicas del culto católico; pero, como lo ocurrido en Castellón y Valencia hace sospechar que con ocasión de tales manifestaciones religiosas pueden realizarse actos que caen dentro de la esfera política, convendrá que para la autorización previa de las citadas manifestaciones se pongan antes de acuerdo las autoridades civiles y las eclesiásticas de la misma provincia.

**Lo de Weyler**

Durante la reunion de los ministros de que acabo de dar noticia, llegó a la sala en que se hallaban, el general Capdepon, subsecretario del ministerio de la Guerra, con un telegrama del capitán general de las Baleares, según el cual, el general Weyler ha desmentido rotundamente las manifestaciones que, según dije ayer, se le han atribuido, como hechas por él en Palma de Mallorca.

**Las declaraciones de Pidal**

El ministro de la Gobernación nos ha manifestado que no cree en la exactitud de las declaraciones que se dice hizo ayer Pidal en Hendaya, pues le parece imposible que tales cosas diga el presidente del Congreso.

También Silvela dice que no da crédito a los informes sobre las declaraciones mencionadas. No le extrañarían, si el Sr. Pidal no desempeñara la presidencia del Congreso; pero no ve cómo pueda decir que se halla alejado de la política, el hombre que ocupa tan elevado puesto parlamentario.

**R. I. P.**

Telegrafan de Córdoba que hoy se ha verificado en Pozo Blanco la ejecución del reo Francisco Perez Zafrá, causando grande y penosa impresión en el público, porque hacia muchos años que no se habla presenciado allí tan triste espectáculo.

**Bolsa de Madrid**

COTIZACION OFICIAL COMPARADA  
Día 11 Día 12

Duda perpetua 4 por 100 int.	65.50	65.52
Idem id. id. fin de mes	65.55	65.57
Idem ad. 4 por 100 ext.	69.35	69.38
Idem amortizable al 4 por 100.	74.15	74.00
Obligaciones de Aduanas	95.40	95.60
Billetes de Cuba (1886)	74.70	71.90
Cubas nuevas	59.70	59.75
Obligaciones del Tesoro	102.00	102.10
Obligaciones de Filipinas	76.25	76.25
Acciones del Banco de España	410.00	400.00
Id. de la Tabacalera	500.00	505.00
Cambios con París	25.50	00.00
Id. id. Londres	514.00	00.00

Buenos Aires, día 11.—Oro, 228.50.

**SEGUNDA CONFERENCIA**

Madrid 12 (11 noche).

**Buen provecho**

Los Sres. Silvela y Dato han sido obsequiados hoy con opparo almuerzo con el consejero de Estado señor Diaz Manero.

**Ministros de viaje**

El Sr. Silvela, que saldrá mañana para San Sebastian, permanecerá allí hasta el jueves, no hasta el martes como se había dicho.

--El ministro de Marina irá a San Sebastian el día 18.

--El general Polavieja llegará a la capital de Guipúzcoa hacia el 20. Antes irá a París, donde pasará dos ó tres días.

--El Sr. Villaverde conversará con el Sr. Silvela en Vitoria, y es probable que no vaya con él a San Sebastian.

**El Nuncio**

El Nuncio de Su Santidad en Madrid, Mons. Nava de Bontiff ha participado hoy a Silvela que se propone asistir al Congreso católico que se inaugurará en Burgos el día 30 del corriente.

**Balance del Banco.**

En el publicado hoy el oro figura con igual cantidad que en el anterior, la plata con aumento de 386.541 pesetas y los billetes con disminución de 28.800.

**Isla destruida**

La ciudad de Monserrat sita en una de las pequeñas Antillas, ha sido destruida por un ciclón.

Iglesias y edificios han quedado en ruinas, y han perecido más de cien personas.

En varias aldeas ha ocurrido casi lo mismo; y los perjuicios en los campos son numerosos; de modo que se han quedado en la mayor miseria muchos centenares de familias.

**Sobre los prisioneros**

El telegrama recibido hoy del general Jaramillo, además de algunas noticias referentes a los servicios ordinarios, comunica impresiones optimistas acerca del éxito de las gestiones que va a practicar la segunda comisión que ha salido para el campo insurrecto.

Créese que esa comisión tardará en regresar a Manila lo menos diez ó doce días, porque en el interior de la isla de Luzon los caminos se hallan en pésimas condiciones, sobre todo en este período de las lluvias.

Se sabe que el general Otis (así lo dice el gobierno) no pondrá obstáculo alguno a dicha comisión, pues el gobierno de Washington le ha encargado que lejos de dificultar las gestiones para el rescate de nuestros prisioneros, la facilite y favorezca.

Por acuerdo del Consejo de ministros celebrado hoy, se encarga al general Jaramillo, entre otras cosas, que procure por todos los medios utilizables que lleguen cuanto antes a los prisioneros los socorros que el Gobierno ha destinado para ellos.

Preguntados los ministros si es cierto que la comisión arriba mencionada lleva, como se le ha dicho, una cantidad considerable para entregarla a cambio de la libertad de los prisioneros, han dicho que no, pues hasta ahora no hay proposición oficial en que los tagalos pidan dinero por el rescate de los cautivos.

**Las declaraciones de Pidal.**

"La Epoca," publica un suelto oficioso, donde dice que el Gobierno duda de la exactitud de las declaraciones que se atribuyen a Pidal, presidente del Congreso, pues no tiene motivo alguno para dudar de su adhesión.

Como es costumbre en estos casos, culpa de todo a los periodistas, diciendo que el corresponsal que telegrafió dichas declaraciones, no habría interpretado bien las palabras de Pidal.

Pero al mismo tiempo el corresponsal del "Heraldo," en San Sebastian insiste en que las declaraciones que ha atribuido a Pidal son exactas tanto que él no se ha parado a interpretarlas, sino que comunicó las frases textuales del presidente del Congreso.

**Más desgracias**

A última hora de esta tarde, ha ocurrido en Madrid un accidente desgraciado, de resultados deplorables.

Estando dos hombres limpiando un pozo negro en la calle de Almansa, han caído atacados por los miasmas y han muerto asfixiados.

Un tercero que al verlos en grave peligro, se ha metido en el pozo para auxiliarlos, ha sido extraído en estado grave.

**Homicidio**

En la madrugada de hoy ha sido encontrado el cadáver de un cabo, que tenía tres puñaladas, en una calle de los barrios bajos.

De las diligencias que ha practicado el Juzgado para esclarecer el hecho que al principio apareció rodeado de misterio, al parecer, impenetrable, resulta que el crimen se cometió en una cuadra, siendo el autor un mozo de mulas, que ha sido detenido y está confeso.

Pero todavía no se ha averiguado cual fué el móvil ni el motivo del delito, ni se han aclarado algunas circunstancias.

**Periódico denunciado**

"El Nacional," de anoche ha sido denunciado y esta mañana han sido recogidos los ejemplares.

**TERCERA CONFERENCIA De San Sebastian**

San Sebastian 12 (11:30 noche).

**Los republicanos**

Esta noche se han reunido los republicanos de los distintos comités de las fracciones, para adoptar acuerdos relativos al meeting que ya anunció hace días.

Parece que no todos se hallan conformes con la celebración de ese meeting, a lo menos con su objeto, que ya dije es pedir la expulsión de las Ordenes religiosas y ejercer la acción pública contra las Oblatas de esta ciudad por el accidente desgraciado que ocurrió en su convento.

**Firma**

El ministro de Jornada ha puesto hoy a la firma de la Reina varias disposiciones referentes a carreteras.

**Depósitos de vinos**

El lunes irán la real familia y las autoridades a Pasajes, para asistir a la inauguración de los depósitos de vinos destinados al "coupage." También irán el Sr. Silvela, el marqués de Pidal y el Sr. Villaverde, si viene.

Al regresar entrará la Reina en la Iglesia de Miracruz, para asistir a la Salve solemne, que se cantará por ser víspera de la festividad de la Virgen.

**Arte retrospectivo**

Con asistencia de la Real familia, de las autoridades y un público selecto

se ha verificado hoy la inauguración de la exposición de arte retrospectivo, dispuesta por la Sociedad de Amigos del País, establecida en esta ciudad.

**Defensa de hermano**

El ministro de Fomento ha procurado quitar importancia y exactitud a las declaraciones que se dice hizo ayer su hermano el presidente del Congreso en Hendaya.

Al efecto ha recordado que este manifestó, hace tiempo, a los diputados que no podía causar daño a una situación a cuya creación había coadyuvado.

**Silvela y Villaverde**

El lunes llegará a esta ciudad el señor Silvela, a quien es probable, aunque no seguro, que acompañe desde Vitoria el Sr. Villaverde.

Se dice que el Sr. Silvela estará aquí hasta el martes; pero es probable que prolongue su estancia algún día.

**Sanidad marítima**

En la reforma que el Sr. Dato prepara del Reglamento de Sanidad marítima entra la creación de un sanatorio en Santander y otro en otro puerto que aún no está designado.

**Toros**

Mañana se verificará la segunda corrida de toros de la temporada.

El ganado es de Moruve y la lidia está a cargo de "Guerrita," y "Dominquin," tomando parte la cuadrilla de "Bombita," sin éste, que se halla herido.

**El orfeon pamplonés**

Se está verificando el segundo concierto del orfeon pamplonés con brillantez y concurrencia igual a la de ayer.

El orfeon cantará mañana varias composiciones al aire libre.

**Telegramas y Telefonemas**

**Doble desgracia**

Madrid 12 (11:50 noche).

Un telegrama oficial de Guadalajara, recibido en el ministerio de la Gobernación, participa que durante una tormenta que descargó ayer en el pueblo de Grajaneros, cayó una chispa eléctrica en una era donde había dos hombres, y los dos quedaron muertos.

**Ultima hora De Sevilla**

Madrid 12 (1 madrugada).

El gobernador civil de Sevilla ha telegrafiado al ministro de la Gobernación, desmintiendo que en aquella provincia existan partidas de bandoleros, y que, si bien es verdad que se han cometido robos de caballerías, esto no es cosa que no ocurra cuando quiera, sin que existan dichas partidas.

**El orfeon pamplonés**

San Sebastian 13 (1:50 madrugada)

El concierto monumental. El Orfeon y la orquesta aplaudidísimos; sobre todo el orfeon, en la pieza "La Cena de los Apóstoles." Ha cantado el "Guernikako," fuera del programa. A las seis de la tarde de hoy domingo cantará nuevamente en el Casino asistiendo la familia Real.

**El Sr. Paraiso**

Madrid 13 (3:25 madrugada).

El Sr. Paraiso ha hecho en Panticosa declaraciones. Visto--ha dicho--que el gobierno no cumple sus promesas y está perdiendo el tiempo, el país, que lo comprende, se negará a pagar los nuevos tributos. El conflicto se presentará por Octubre y hará necesaria la crisis. Las Cámaras de Comercio celebraran en breve algunos meetings. Insistió el Sr. Paraiso en que pueden economizarse 100 millones de pesetas, y que las Cámaras jamás harán política.

**Tormentas**

Madrid 13 (4 madrugada).

En varios pueblos han descargado pedriscos, perdiéndose las cosechas. En Soría las aguas arrastraron las mieses de las eras. También pereció un peon caminero.

En Carray se ahogaron 600 ovejas.

El río Duero lleva gran crecida.

**Planchadora**

En el taller de Fellicena Burgos, calle Mayor, 10, 2.º, se necesita una oficial que sepa cumplir bien con su obligación. 10-1

**Burro**

El día 7 del corriente desapareció del pueblo de Salinas de Monreal un burro de diez años de edad y de pelo pardo y altura regular. La persona que sepa su paradero se servirá avisar a dona Javiera Olaverri, vecina de dicho pueblo de Salinas de Monreal, quien abonará los gastos. 3-1 p

**En Tafalla**

se venden dos cubas de cubida 44 y 36 cargas y una prensa moderna a sistema "Nabille" de unas doce cargas. Informará el procurador señor Celaya. 8-1 p

**Quintas**

LA MAS ECONOMICA  
Agencia de "Redenciones-Substituciones" del servicio militar de las armas, a todos los mozos declarados soldados de toda la provincia de Navarra pertenecientes a los reemplazos de 1899, 1898, 1897, y 1896.

Verifica los contratos de "Redención-Substitución" garantizados a satisfacción de los interesados, no permite un solo céntimo hasta después de entregarse las correspondientes licencias a sus contratados; verifica también los contratos a pagar los interesados en diferentes plazos y años, y también no percibiendo nada hasta el año y día de haber ingresado en el ejército los sustitutos aplicados a los correspondientes mozos contratados.

Par tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesitan los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castañera, Paseo de Valencia núm. 14-1.º Pamplona. 30-17

**15000 pesetas**

Se da en préstamo al Ayuntamiento que lo desee, dicha cantidad, al 3 por 100 anual. Diríjase a Eusebio Canas, Mercaderes 21 2.º 3-3

**Ama de cria**

Se necesita una para criar en su casa. Diríjase a la calle del Carmen, núm. 30, piso 1.º 3-3 p

**Yerbas y aguas**

en el pueblo de Muzqui (valle de Guesalaz)  
Se venden para el número de 200 cabezas, con abundantes pastos y aguas, pues no ha habido ganado desde el 15 de Mayo. El que quiera tomarlas en arriendo, puede hacerlo desde esta fecha hasta el 29 de Septiembre; lo mismo sirven para carneros que para ovejas, y entenderse con don Nazario Golcochea, vecino de Ugar en el valle de Yerri. 6-3

**Aviso al público**

En la seccion de chorros de la plaza del Mercado, se vende horchata de chufas superior hasta las dos de la tarde, y desde dicha hora en adelante en la calle de la Manueta núm. 3 tienda. 3-3

**Traslado de imprenta**

Por mejora de local se ha trasladado la imprenta de Juan Sanz al Paseo de Valencia, núm. 14, antiguo café Noain, y Lindachiqua, 17, planta baja.  
En dicha casa se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo. 4-3 (a)

**Toneleria DE AGUSTIN VIVES**

Esta acreditada casa ofrece a sus constantes avorecedores y a cuantos se dedican al comercio de exportación de vinos y licóres, un abundante y variado surtido en vasijas, cuyas clases y precios solo se pueden apreciar visitando sus almacenes, en los que hallarán el género siguiente:  
700 quarterolas de 165 litros con cellos de hierro y de madera.  
200 id. de 102 id. con id. id.  
250 id. de 74 id. con id. id.  
100 id. de 52 id. con id. id.  
30 pares de comportones con cinco cellos de hierro cada uno, y un número muy importante de bocoyes, pipas, barriles, compartillos y herradas, en nuevo y usado, todo ello de inmejorable construcción.  
10--SAN IGNACIO--10 13-13-13 (a)

**Caballo**

Se vende un pequeño acostumbrado al tiro y a silla. San Agustín, 3, 1.º darán razón. 4-2 (a)

**Venta de una casa**

EN HUARTE  
A voluntad de su dueño se vende la casa número 22 de la calle de la villa de Huarte con su huerta y pozo. Se halla libre de cargas y está inscrita en el Registro de la Propiedad, a favor del propietario, en virtud de títulos correspondientes y con información posesoria. Diríjase al Notario don Gregorio Perez Mundaute. Curia 493.º mt j s d 4-3

**Gran almacén DE MADERAS**

Venta al por mayor y menor de pino del país, en tronco, tablazon y cuaronaje en clase superior y condiciones muy ventajosas.  
Para más informes diríjase a D. José Bona, vecino de Arcilla, y encargado del almacén situado próximo a la estación del ferrocarril. 15-8

**Bañeras**

Hay de alquiler y venta, variado surtido. Mayor 94 hojatería. 15-7 (a)

**Venta de casa**

Se vende una casa con un sitio casal y una pieza de tierra pegantosa, situada en uno de los mejores puntos del barrio de la Rochapea. Incluirán en la Notaría de don Polonio Escobá, plaza del Castillo, núm. 9, 1.º 8 10 13 y 13 4-2

**Pastor para vacas**

Se necesita uno con poca familia. Plaza de la Constitución, 42, 1.º informarán. 4-5 (a)

**Nodrizas**

En la Rochapea, núm. 43, hay una, primeriza con leche de cuatro meses, que desea criar en su casa. 3-1

**Postes**

de pino, roble y castaño de todas longitudes, a precios reducidos, Viuda de T. Leposa. 20-14

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

# BANOS DE GRABALOS

## AGUAS SULFUROSAS AZOADAS

Temporada oficial: de 15 de Junio á 15 de Septiembre

Los primeros premios obtenidos en cuantas exposiciones se han presentado y su entusiástico crédito, universalmente reconocido, son su mejor recomendación en contra de las falsas imitaciones de aguas sulfurosas; las de los aparatos respiratorio, digestivo y genito-urinario; la anemia, clorosis, dispepsia, esterilidad y enfermedades de la nariz y garganta.

En la presente temporada el balneario de instalación hidrotérmica una transformación tan completa que satisface todas las exigencias en cuanto á la aplicación de las aguas en baños, duchas, y pulverizaciones de todas clases.

La construcción de la nueva capilla, varias mejoras en la hospedería y el arreglo del comedor, cocina y salón de recreo, colocan este establecimiento á la altura de los mejor instalados.

Coche diario en la estación de Alfaro á los trenes de la mañana, llegando al balneario á las 12.

Médico director: DON ENRIQUE PRATOSI 50-17 (a)

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas, aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Fresco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo, anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.

## CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

## CAPSULAS DE TERPINOL

ADRIAN

De venta en la Farmacia de don Valentin Márquina, calle de Bólas n.º 3, y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

## CHOCOLATES Y CAFES

(DE LA)

## COMPañIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

88 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20 MADRID

## BANOS VIEJOS O PRIMITIVOS DE FITERO (Navarra)

Aguas termales, Clorurado-sódicas fosfatadas ferruginosas.—Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.

MEDICO-DIRECTOR EN SU AÑO XIV D. INOCENTE ESCUDERO

Temperatura de las aguas, 47 grados y cinco décimas

Los propietarios de este antiguo Establecimiento, en su deseo de proporcionar á los señores banistas que al mismo concurren, todas cuantas comodidades y distracciones son necesarias para pasar más agradablemente su estancia, y para que consigan, ante todo, la completa curación de sus dolencias, no han reparado en hacer este año cuantiosos gastos, con objeto de poner este balneario en condiciones de competir con sus similares de España.

Al efecto han reformado habitaciones, gabinete de duchas ascendentes, descendentes, circulares, dorsales, vaginales, etc., á todas las temperaturas: depósito de enfriamientos; retrete inodoros con agua permanente etc. Han construido un nuevo pozo de marmol blanco, para las clases acomodadas, y han procedido, por fin, al arreglo de un magnífico paseo, con su hermoso arbolado y asientos circulares, para que sirva de verdadero sofá y recreo de los señores banistas.

Las virtudes medicinales de las aguas de este Establecimiento están reconocidas de un modo tan fehaciente, como una de las mejores de España y del Extranjero, para la curación de las enfermedades de las siguientes:

Reumatismo y gota en todas sus formas, escrofulismo en sus diversas fases, sífilis en sus manifestaciones secundarias y terciarias, parálisis de origen central y periférico, infar-

taciones, rigideces y demás accidentes consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, quemaduras, abcesos y heridas por armas blancas y de fuego, neuralgias, cualquiera que sea su clase é índole, infartos á las vísceras y ganglios; catarrros simples ó diatésicos de todas las mucosas; y en especial de las respiratorias; fístulas atónicas y fungosas de las piernas; anemias, clorosis, amigdalitis y otros trastornos funcionales propios de la mujer.

La fonda del Establecimiento será como todos los años, por cuenta de los propietarios, con alimentación sana y buena según lo tienen acreditado, estando servida por un inteligente cocinero.

En el balneario hay capellan permanente celebrando misa y Rosario todos los días. El viaje al este establecimiento se hará en coches cómodos y cómodos, sin tráshero desde la estación de Castejon á la llegada de todos los trenes, guiando aquellos los tan conocidos mayores Catalán Hermanos.

Los Sres. banistas que deseen coches particulares para hacer el viaje con mas comodidad pueden dirigirse á la Administración de este balneario.

También encuentran los Sres. Banistas que lo deseen magníficos coches omnibus, familiar y camión, utilizables para paseos y visitas á los pueblos circunvecinos.

## Cuadro de las salidas y llegadas de los trenes á la estación de esta ciudad:

De Pamplona á Alsasua	Sale á las 5.40 de la mañana el mixto.
Id. 7.50 id. exprés M. J. y S.	
Id. 9.43 id. mixto-bóljio.	
Id. 12.25 de la tarde el correo.	
Id. 2 id. mixto.	
De Alsasua á Pamplona	Llega á las 9.50 de la mañana el mixto-bóljio.
Id. 11.40 id. id.	
Id. 1 de la tarde el correo.	
Id. 6.10 id. exprés M. J. y S.	
Id. 7.25 id. mixto.	
De Pamplona á Zaragoza	Sale á las 4.50 de la mañana el mixto.
Id. 11.50 id. id.	
Id. 2.22 tarde correo.	
Id. 6.20 id. exprés M. J. y S.	
De Zaragoza á Pamplona	Llega á las 7.28 mañana el exprés M. J. y S.
Id. 9.20 id. id. mixto-bóljio.	
Id. 11.30 id. id. correo.	
Id. 1.04 id. id. mixto.	

## Reumatismo y gota

Curá con sorprendente rapidez y sustituye ventajosamente á todos los preparados extranjeros, la

Litina soluble del Dr. Abadía

De venta en Alf. Farmacia de Abadía. En Pamplona, Negillios. Frasco 6 pesetas. Se remite por correo. p 50-15 (a)

## SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPañIA INGLESA LA GRESHAM

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1843 y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañia gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID

Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso; Inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

## TRATADO DE CURARLOS CON LA SÍGLIMA PISTOIA

PLANCHE Dos Siglos de Exito.

En su contenido se halla el modo de curar la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

En la Gota, el Reumatismo, el Arterismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.

## CAPSULAS MATHEY-CAYLUS

de Copaiba, Cubeba y Sándalo

CLIM Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

## MALES SECRETOS

Enfermedades de la Vejiga.

## Baños Nuevos de Fitero

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre

Médico Director en propiedad y por oposición DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO

Premiado con diploma de primera clase por su memoria de quinquenio de estos baños. Aguas clorurado-sódicas fosfatadas ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.

El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante de mayor pureza y el que nace más alto de toda esta región.

Instalación balneo-terápica completa, con banderas de mármol, duchas á la presión que desce, dada la elevación del manantial, y grandiosos vaportium y estufa general natural en misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.

Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artrosis, escrofulismo, secundario; neuritis; neurasia de forma paralytica; catarrros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos en particular por armis de fuego.

Fonda por cuenta de la casa á la altura de las mejores de su clase, dirigida por dos señores de Madrid.—Hospedaje al alcance de todas las fortunas.

Viaje rápido desde la estación de Castejon, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los banistas de esta casa, á precios reducidos.

Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.

Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al señor Administrador de los Baños Nuevos de Fitero. 50-14

## Compañia Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales: el 10 y 50 de Cádiz y el 20 de Santander.

LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 25 de Enero de 1896.

LINEA DE BUENOS-AIRES.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando entre las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

LINEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

SERVICIO DE AFRICA.—Linea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

SERVICIO DE TANGER.—El vapor quin de Piélagos sale para Tánger, Algeciras, Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes llegando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Para más informes en Navarra á la agente de Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza de Castillo, 12.—Señal agente en Tafalla don Rech.

## PILDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

JUSTAMENTE RENOMBRADO

Las PILDORAS y el UNGUENTO purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones, de la vesícula biliar y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que se refieren al sexo masculino y al femenino.

Depósito en Pamplona farmacia de Aguiaga, Zapatería, 2.

## Enfermedades Nerviosas CURACION CIERTA

### JARABE HENRY MORE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencia en los hospitales de París.

PARA LA CURACION DE:

- EPILEPSIA - HISTERICO
- RISTERO - EPILEPSIA
- ENFERMEDAD DE SAN VICTOR
- Y DE LA MEDULA ESPINAL
- DIABETIS AZUCARADA
- ENFERMEDAD DE SAN VICTOR
- CONVULSIONES VERTIGOS
- OSTRISMO NERVIOSO, JOCAS
- D. SVALE - MIEN ROS
- CONVULSIONES VERTIGOS
- INSOMNIOS
- ESP. RATORREA

HENRY MORE, de Fontainebleau (Francia)

VENDIDA EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y BOTICAS.

Requisito las falsas imitaciones. Exigir el nombre Henry More.

## L'UNION

Fundada en 1828

COMPañIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en París 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1898

Capital social	Francos. 40.000.000
Reservas	11.205.000
Primas á recibir	79.630.554
Total de garantías	100.835.554

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.816

Siniestros pagados desde el origen de la Compañia. 229.000.000

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de aquéllas en caso de siniestro.

Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.

## Café nervino medicinal

Nado más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenos boticas, á 5 y 6 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Mora, Carret, 2, Madrid.

Pa. de la Facultad de J. Valencia.

Oro

y moneda extranjera se cambia á los mejores precios.

Casa Jacinto Saez, Calceteros 20, 50-22 (a)

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:

- las ENFERMEDADES DEL PECHO
- las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS
- las BRONQUITIS CRÓNICAS

J. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules César, Paris y las Principales Farmacias.